





# Содержание

## УСТАНОВКА

Меры предосторожности .....	4
Установка и важная информация .....	5
Пульт дистанционного управления .....	6
Вставка батареек и эффективный радиус действия пульта дистанционного управления .....	6
Подключение внешнего оборудования .....	7
Подключение устройства HDMI™ или DVI к входу HDMI .....	8
Подключение устройства HDMI .....	8
Подключение устройства DVI .....	8
Подключение компьютера .....	9
Подключение ПК к терминалу HDMI .....	9
Использование элементов управления .....	10
Включение .....	10
Использование пульта дистанционного управления .....	10
Использование элементов управления .....	10

## НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА

Настройка телевизора .....	11
Быстрая настройка .....	11
Ручная настройка .....	12
Пропуск программы .....	13
Использование функции Автомат. Настройка .....	14

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ

Основные элементы управления .....	15
Выбор позиций программ .....	15
Отображение времени .....	15
Стереорежим и передача на двух языках .....	15
Элементы управления звуком .....	15
Регулировка громкости и отключение звука .....	15
НЧ, ВЧ и баланс .....	15
Усиление НЧ .....	15
Двухканальное звучание .....	15
Просмотр в широкоэкранный режим .....	16
Элементы управления изображением .....	18
Положение изображения .....	18
Подсветка .....	18
Параметры изображения .....	19
Расширение черного .....	19
Уменьшение помех MPEG .....	19
DNR – цифровое шумоподавление .....	19
Цветовая температура .....	19
Управление цветом .....	20
Регулировка основных цветов .....	20
Активная регулировка лампы подсветки .....	20
Режим кино .....	20
Автоформат (широкоэкранный) .....	21
Голуб. экран .....	21
Регулировка с использованием боковой панели .....	21
Неподвижное изображение .....	21
Блокир. панели .....	22
Таймер сна .....	22
Выбор входа и AV-соединения .....	23
Выбор входа .....	23
Выбор ВХОДНОГО сигнала .....	23
Звук HDMI1 .....	24

## СЛУЖБЫ ТЕЛЕТЕКСТА

Службы телетекста .....	25
Выбор режимов .....	25
Текстовая информация .....	25
Переход по страницам с использованием режима Авто .....	25
Переход по страницам с использованием режима СПИСОК .....	25
Кнопки управления .....	26

## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДOK

Вопросы и ответы .....	27
------------------------	----

## ИНФОРМАЦИЯ

Примечания .....	29
Характеристики и принадлежности .....	30

## Меры предосторожности

Данное оборудование разработано и изготовлено в соответствии с международными стандартами безопасности, однако, как и при использовании любого другого электрооборудования, для получения оптимальных результатов во время эксплуатации и выполнения требований безопасности необходимо соблюдать меры предосторожности. Ознакомьтесь с приведенной ниже информацией по безопасности. Это сведения общего характера, предназначенные для пользователей бытовой электронной техники, однако не все они могут быть применимы к приобретенному вами оборудованию.

### Циркуляция воздуха

Для обеспечения нормальной вентиляции обеспечьте зазор не менее 10 см от корпуса телевизора. Тем самым будут предотвращены перегрев и возможное повреждение телевизора. Не следует устанавливать телевизор в местах скопления пыли.

### Повреждение в результате перегрева

Повреждение может произойти, если телевизор установлен в месте попадания на него прямых солнечных лучей или возле обогревателя. Следует избегать мест возникновения высокой температуры или влажности. В месте установки температура не должна выходить за пределы диапазона 5°C (минимум) - 35°C (максимум).

### Питание от сети переменного тока

Для питания оборудования необходима электросеть 220-240 В переменного тока с частотой 50/60 Гц. Запрещается подключать оборудование к источнику постоянного тока или другим источникам электроснабжения. **ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ** предполагают, что телевизор не будет установлен на силовом проводе. **НЕЛЬЗЯ** отсоединять сетевой штепсель от данного оборудования, так как в нем имеется специальный фильтр защиты от радиопомех, при отключении которого ухудшатся эксплуатационные характеристики. **ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ КАКИХ-ЛИБО ТРУДНОСТЕЙ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ЭЛЕКТРИКУ.**

### Обязательные требования

**ПРОЧИТЕ** инструкцию по эксплуатации до использования оборудования.

**ВСЕ** электрические соединения (включая сетевой штепсель, удлинители и межсоединения, объединяющие компоненты оборудования) должны быть правильно выполнены в соответствии с указаниями производителей. Прежде чем выполнять или изменять подсоединения, отключите и отсоедините сетевой штепсель.

**ОБРАТИТЕСЬ** к своему дилеру в случае возникновения вопросов по установке, эксплуатации или безопасности оборудования.

**СОБЛЮДАЙТЕ** осторожность при использовании для оборудования стеклянных панелей и дверец.

**НЕ СНИМАЙТЕ СТАЦИОНАРНЫЕ КРЫШКИ, ТАК КАК ОНИ ЗАКРЫВАЮТ ОПАСНЫЕ КОМПОНЕНТЫ И ДЕТАЛИ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ.**

**СЕТЕВОЙ ШТЕПСЕЛЬ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ КАК РАЗМЫКАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО, ПОЭТОМУ ОН ДОЛЖЕН БЫТЬ ВСЕГДА ИСПРАВЕН.**

### Ограничительные требования

**НЕ ПЕРЕКРЫВАЙТЕ** вентиляционные отверстия оборудования такими предметами, как газеты, скатерти, шторы и т. п. Перегрев приведет к повреждению и сокращению срока службы оборудования.

**НЕ ДОПУСКАЙТЕ** попадания на оборудование капель или брызг, а также не помещайте на него предметы, наполненные жидкостью, например вазы.

**НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ** на оборудовании или рядом с ним горячие предметы или источники открытого огня, например зажженные свечи или ночные светильники. От высокой температуры может расплавиться пластик и произойти возгорание.

**НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** самодельные подставки и НИКОГДА не закрепляйте ножки шурупами. Для обеспечения полной безопасности всегда используйте одобренные производителем подставки, кронштейны или ножки, а также прилагаемые к ним детали крепежа, указанные в инструкциях.

**НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ** оборудование включенным в автоматическом режиме без присмотра, даже если в документации прямо заявлено, что оно предназначено для работы без присмотра или в режиме ожидания. Для отключения вытащите штепсель из розетки (убедитесь в том, что все члены семьи знают, как это делается).

Для людей с ограниченными возможностями, возможно, потребуются сделать специальные приспособления.

**НЕ СЛЕДУЕТ** пользоваться оборудованием, если возникают сомнения в его работоспособности или если оно каким-то образом повреждено. Выключите оборудование, отсоединив сетевой штепсель от розетки, и проконсультируйтесь с продавцом.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** – чрезмерное звуковое давление, создаваемое наушниками, может стать причиной ухудшения слуха.

**НИКОГДА** не позволяйте никому, особенно детям, нажимать на экран или ударять по нему, проталкивать что-либо в отверстия, щели или другие прорези в корпусе.

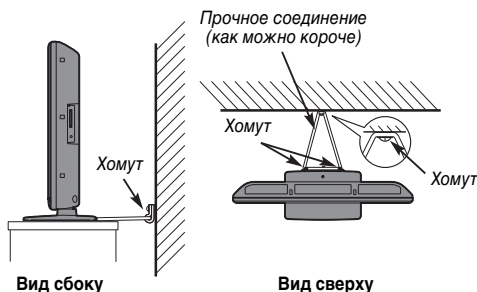
**НИКОГДА** не пользуйтесь оборудованием без инструкции или не по назначению - это позволит обеспечить должную безопасность.

## Установка и важная информация

### Место установки

Устанавливайте телевизор в местах, где нет прямых солнечных лучей и яркого света; для комфортных условий просмотра рекомендуется создать мягкое освещение отраженным светом. Чтобы прямой солнечный свет не попадал на экран, используйте шторы или жалюзи.

Устанавливайте телевизор на прочной, устойчивой и плоской поверхности. **Для крепления телевизора к стене используется прочный шнур и хомут в задней части подставки. Можно также закрепить телевизор на платформе с помощью крепежной ленты, пропущенной под подставкой, чтобы не допустить его падения.**



Панели с ЖК-дисплеем изготавливаются по

технологии высокой точности, но иногда в

некоторых областях экрана могут отсутствовать элементы изображения или присутствовать светящиеся точки. Это не является признаком неисправности.

Обеспечьте установку телевизора в таком месте, где отсутствует возможность его повреждения от нажатия или ударов другими предметами, в результате чего экран может быть разбит или поврежден, а также отсутствует возможность проталкивания мелких предметов в щели и отверстия в корпусе.

### Примечание

#### ОГОВОРКА ОБ ИСКЛЮЧЕНИИ

Компания Toshiba ни при каких обстоятельствах не несет ответственности за ущерб или повреждение продукта, вызванные следующими причинами:

- i) пожар;
- ii) землетрясение;
- iii) случайное повреждение;
- iv) намеренно неправильная эксплуатация продукта;
- v) эксплуатация продукта в неподходящих условиях;
- vi) ущерб или повреждение продукта, возникшие во время использования его третьими лицами;
- vii) любое повреждение или ущерб, возникшие в результате неправильного выполнения или игнорирования владельцем инструкций, приведенных в руководстве пользователя;
- viii) любой ущерб или повреждение, возникшие непосредственно в результате неправильной эксплуатации или неисправной работы продукта, используемого вместе с другим присоединенным оборудованием.

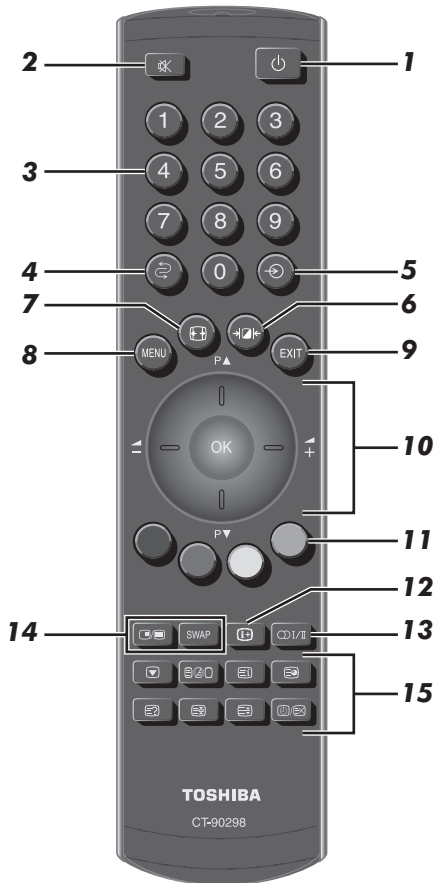
Более того, ни при каких обстоятельствах компания Toshiba не будет нести ответственность за любой косвенный ущерб или повреждение, включая помимо прочего упущенную выгоду, приостановку работы, потерю записанных данных, возникшие как при нормальной эксплуатации продукта, так и при неправильном его использовании.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Где возможно, необходимо использовать стеновой кронштейн или подставку производства Toshiba. Если используется стеновой кронштейн или подставка любого другого производства (кроме Toshiba) разрешение BEAB (Британское электротехническое управление по утверждению бытового оборудования) для данного продукта станет недействительным, и оборудование в таком случае будет использоваться потребителем на свой страх и риск.

- Если статические изображения, создаваемые при вещании 4:3, логотипы идентификации каналов, отображение экранов компьютера, видеоигры, экранные меню и т.д. остаются на экране телевизора в течение длительного времени, они могут оставить след на экране, поэтому рекомендуется уменьшать уровни яркости и контрастности.

## Пульт дистанционного управления

Краткая справочная информация по пульту дистанционного управления.



- 1 Включение/режим ожидания
- 2 Отключение звука
- 3 Цифровые кнопки
- 4 Возврат к предыдущей программе
- 5 Выбор внешних источников входного сигнала
- 6 Выбор параметров изображения
- 7 Просмотр в широкоэкранном режиме
- 8 Экранные меню
- 9 Выход из меню

**10** Кольцо навигации:  
Используйте кнопки P▲ и P▼ для смены позиций программ и текстовых страниц  
Используйте кнопки ◀ и ▶ для изменения громкости  
При использовании меню нажимайте P▲ (вверх), P▼ (вниз), ◀ (влево) и ▶ (вправо) для перемещения курсора по экрану. Нажимайте кнопку OK для подтверждения выбора

- 11 Кнопки управления текстом
- 12 Отображение информации на экране
- 13 Стереорежим/передача на двух языках
- 14 В данной модели такой функции нет

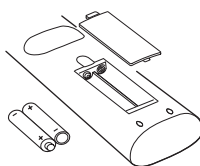
### 15 Работа в режиме ТВ:

- ▼ Неподвижное изображение
- ⌚/EX Отображение времени
- ≡/☑/□ Вызов телетекста

### Работа в текстовом режиме:

- ⌂ Доступ к индексной странице
- Доступ к дополнительным страницам
- ⌘ Отображение скрытого текста
- ≡ Удержание необходимой страницы
- ⌂ Увеличение размера телетекста на экране
- ⌚/EX Выбор страницы при просмотре обычного изображения

## Вставка батареек и эффективный радиус действия пульта дистанционного управления



Снимите заднюю крышку, открывающую доступ к батарейному отсеку, и вставьте батарейки, соблюдая полярность. Для данного пульта дистанционного управления подходят батарейки типа AAA, IEC R03 1,5 В.

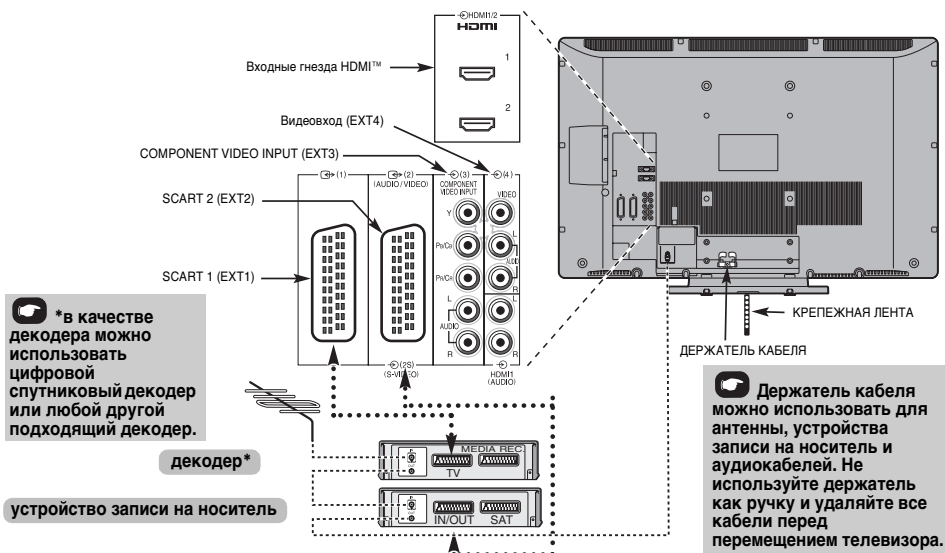
Не вставляйте использованную, старую батарейку вместе с новой, а также не вставляйте вместе батарейки разных типов. Разряженные батарейки следует немедленно извлекать из пульта, чтобы не допустить протечки кислоты в батарейный отсек. Батарейки следует сдавать в отведенные для этой цели пункты утилизации.

**Предупреждение.** Батарейки не должны подвергаться воздействию высокой температуры, источниками которой могут быть солнечный свет, огонь и т. д.

Эффективность работы пульта дистанционного управления ухудшается при увеличении расстояния более пяти метров или при внешнем угле 30° от центра экрана телевизора. Если зона действия уменьшается из-за разряженных батареек, замените их.

## Подключение внешнего оборудования

Перед подключением внешнего оборудования выключите все выключатели питания. В случае отсутствия выключателя отсоедините штепсель от настенной розетки.



### Антенные кабели:

Подсоедините антенну к гнезду на задней панели телевизора. Если используется декодер\* и/или устройство записи на носитель, необходимо подсоединить антенный кабель к телевизору через декодер и/или устройство записи на носитель.

### Кабели SCART:

Подсоедините к телевизору гнездо видеоматрифона IN/OUT. Подсоедините к телевизору гнездо декодера TV. Соедините гнездо устройства записи на носитель SAT с гнездом декодера MEDIA REC.

Перед запуском функции **Автомат. Настройка** установите для декодера и устройства записи на носитель режим ожидания.

Рядом с гнездами COMPONENT VIDEO INPUT находятся гнезда звуковых сигналов, по которым будут подаваться звуковые сигналы каналов L (Л) и R (П).

Рядом с гнездом VIDEO INPUT находятся гнезда звуковых сигналов, по которым будут подаваться звуковые сигналы каналов L (Л) и R (П).

HDMI™ (High-Definition Multimedia Interface - мультимедийный интерфейс высокой четкости) предназначен для использования с DVD, декодером или электрическим оборудованием с цифровым аудио- и видеовыходом. Он рассчитан на оптимальную производительность при обработке видеосигналов высокой четкости 1080i, хотя может также принимать и отображать сигналы VGA, 480p, 480p, 576i, 576p и 720p.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Несмотря на то, что к данному телевизору можно подключать оборудование с интерфейсом HDMI, некоторые виды такого оборудования могут работать некорректно.

К разъемам задней панели телевизора можно подключать разнообразное внешнее оборудование, поэтому по всем видам подключения дополнительного оборудования необходимо обращаться к соответствующим руководствам по эксплуатации для пользователей.

SCART 1 рекомендуется использовать для декодера, а SCART 2 - для устройства записи на носитель.

При подключении оборудования с разъемом S-VIDEO установите для входа параметр EXT2. См. стр. 23.

Если телевизор автоматически переключается на внешнее оборудование, нажмите кнопку нужной программы, чтобы вернуться к обычному режиму просмотра телевизора. Чтобы переключиться на внешнее оборудование, нажмите кнопку и выберите любой из режимов: EXT1, EXT2, EXT3, EXT4, HDMI1 или HDMI2.

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing, LLC.

## Подключение устройства HDMI™ или DVI к входу HDMI

Входное гнездо HDMI телевизора принимает цифровой звук и несжатое цифровое видео с устройства HDMI, а также несжатое цифровое видео с устройства DVI (Digital Visual Interface - цифровой видеоинтерфейс).

Данное входное гнездо принимает программный материал HDCP (High-Bandwidth Digital-Content Protection - стандарт защиты широкополосных цифровых данных) в цифровом формате EIA/CEA-861-D-совместимых [1] потребительских электронных устройств (таких как декодер каналов кабельного телевидения или DVD-проигрыватель с выходом HDMI или DVI). Для получения информации о форматах видеосигналов см. стр. 9.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

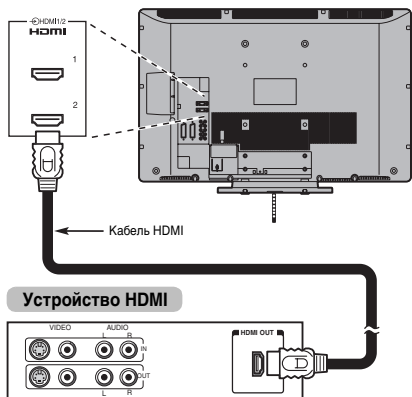
- Некоторое оборудование HDMI ранних версий может некорректно работать с новыми телевизорами, поддерживающими HDMI, в связи с принятием нового стандарта.
- Поддерживаемый аудиоформат: линейный PCM, частота дискретизации 32/44, 1/48 кГц.


## Подключение устройства HDMI

Подсоедините кабель HDMI (разъем типа A) к терминалу HDMI.

Для обеспечения нормальной работы рекомендуется использовать кабель HDMI с логотипом HDMI (HDMI).

- Кабель HDMI передает как видео-, так и аудиосигнал. Отдельный кабель аналогового аудиосигнала не требуется (см. иллюстрацию).
- См. раздел "Звук HDMI1" на стр. 24.

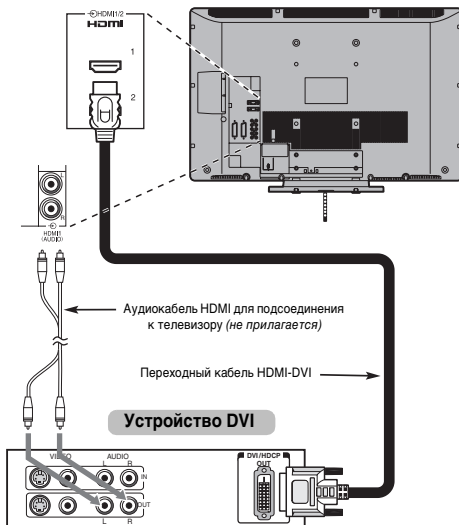


Для просмотра видеобразов с устройства HDMI нажмите кнопку  чтобы выбрать режим HDMI1 или HDMI2.

## Подключение устройства DVI

Подсоедините переходный кабель HDMI-DVI (разъем HDMI типа A) к терминалу HDMI1 и аудиокабели к гнезду HDMI1 Audio (см. иллюстрацию).

- Рекомендуемая длина кабеля адаптера HDMI-DVI составляет 2 м.
- По переходному кабелю HDMI-DVI передается только видеосигнал. Необходим отдельный кабель аналогового аудиосигнала.
- См. раздел "Звук HDMI1" на стр. 24.



### ПРИМЕЧАНИЕ.

Для правильного включения и выключения устройства HDMI или DVI рекомендуется выполнять следующие действия.

- При включении электронных компонентов сначала включайте телевизор, а затем устройство HDMI или DVI.
- При выключении электронных компонентов сначала выключайте устройство HDMI или DVI, а затем телевизор.

[1] Совместимость EIA/CEA-861-D обеспечивает передачу несжатого цифрового видеобразов и защиту широкополосного цифрового содержимого, что соответствует стандартам приема видеосигналов высокой четкости. Так как это развивающаяся технология, некоторые устройства могут некорректно работать с данным телевизором. HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing, LLC.

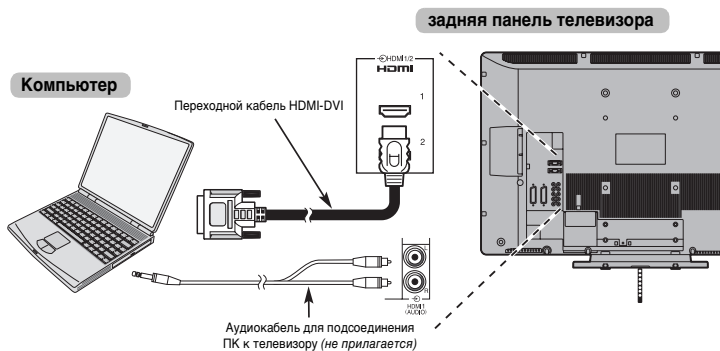
## Подключение компьютера

С помощью соединения HDMI на телевизоре можно отображать дисплей компьютера и прослушивать звук через громкоговорители телевизора.

### Подключение ПК к терминалу HDMI

При подключении ПК к терминалу HDMI на телевизоре используйте переходной кабель HDMI-DVI и кабель аналогового аудиосигнала.

Если ПК подключается к терминалу HDMI, используйте кабель HDMI (разъем типа A). Отдельный кабель аналогового сигнала не требуется (см. стр. 8).



Для получения информации о форматах видеосигналов см. Поддерживаемые видеосигналы, передаваемые посредством терминалов HDMI.

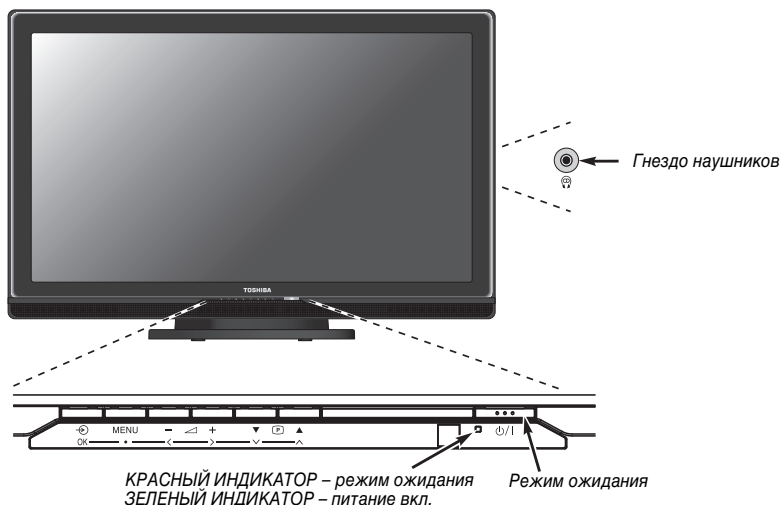
**ПРИМЕЧАНИЕ.** Края изображений могут быть скрыты.

### Поддерживаемые видеосигналы, передаваемые посредством терминалов HDMI

Формат	Разрешение	Частота кадров	Частота строк	Тактовая частота пикселей
480i	720 × 480i	59,940/60 Гц	15,734/15,750 кГц	7,000/27,027 МГц
576i	720 × 576i	50,000 Гц	15,625 кГц	27,000 МГц
480p	720 × 480p	60,000 Гц	31,469 кГц	27,000 МГц
576p	720 × 576p	50,000 Гц	31,250 кГц	27,000 МГц
1080i	1920 × 1080i	60 Гц	33,750 кГц	74,250 МГц
1080i	1920 × 1080i	50 Гц	28,125 кГц	74,250 МГц
720p	1280 × 720p	60 Гц	45,000 кГц	74,250 МГц
720p	1280 × 720p	50 Гц	37,500 кГц	74,250 МГц
VGA	640 × 480	59,940/60 Гц	31,469/31,500 кГц	25,175/25,200 МГц

## Использование элементов управления

Несмотря на то, что все необходимые регулировки телевизора и управление им можно выполнять с помощью пульта дистанционного управления, для некоторых функций можно пользоваться кнопками на телевизоре.



### Включение

Если КРАСНЫЙ ИНДИКАТОР не горит, убедитесь, что сетевой штепсель подключен к источнику питания. Если изображение не появляется, нажмите кнопку на пульте дистанционного управления; это займет несколько секунд.

Чтобы переключить телевизор в режим ожидания, нажмите на пульте дистанционного управления. Для просмотра телевизора снова нажмите кнопку .

Изображение появится через несколько секунд.

### Использование пульта дистанционного управления

Для настройки телевизора нужно будет воспользоваться экранными меню. Для просмотра меню нажмите кнопку (MENU) на пульте дистанционного управления.

В строке меню в верхней части экрана отобразятся обозначения, соответствующие пяти различным разделам. При выборе любого из обозначений с помощью кнопок или на кольце навигации на пульте дистанционного управления внизу появятся соответствующие параметры.

Для использования этих параметров нажмите кнопки на кольце навигации, чтобы переместиться вниз по списку, а затем нажмите , или , чтобы выбрать нужный параметр. Следуйте инструкциям на экране. В данном руководстве подробно описаны функции каждого меню.

### Использование элементов управления

Для изменения громкости нажимайте кнопку +.

Для смены программы нажимайте кнопку .

Нажмите кнопку **MENU** и , или для управления режимами звука и изображения.

Нажмите кнопку **MENU** для завершения.

Для выбора внешнего входа нажимайте кнопку пока соответствующий вход не будет выбран, как описано на странице 23.

*Подробную информацию о подключаемом оборудовании всегда см. в соответствующем руководстве пользователя.*

*Примечание.* При подключении штекера наушников будет отключен звук во всех громкоговорителях.

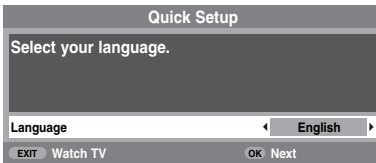
## Настройка телевизора

Перед включением телевизора переведите декодер и устройство записи (если подключены) в **режим ожидания**.

Для настройки телевизора используйте кнопки пульта ДУ, подробно описанные на странице 6.

### Быстрая настройка

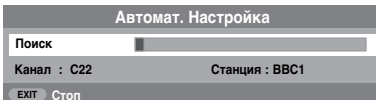
- 1 Подключите телевизор к сети электропитания и нажмите кнопку . Появится экран **Quick Setup**.



- 2 С помощью кнопок или выберите **язык**, затем нажмите **OK**.

- 3 Затем с помощью кнопок или выберите **страна** и нажмите **OK**.

- 4 Для запуска функции **Автомат. Настройка** нажмите **OK**.



Начнется поиск всех доступных станций. Во время поиска вдоль строки будет перемещаться индикатор состояния.

**Необходимо подождать, пока телевизор завершит поиск.**

По завершении поиска телевизор автоматически выберет первую по счету (1) программу. При наличии нечеткого изображения или слабого сигнала порядок станций можно изменить с помощью меню **Ручная настройка**, которое появится на экране.



- 5 С помощью кнопок **P▲** или **P▼** выделите в отображаемом списке станцию **для замены**, затем нажмите .

Выбранная станция переместится в правую часть экрана.



- 6 С помощью кнопок **P▲** или **P▼** переместитесь по списку **до предпочтительной** позиции. При выполнении этих действий другие станции будут смещаться, освобождая место.

- 7 Нажмите для сохранения изменения.

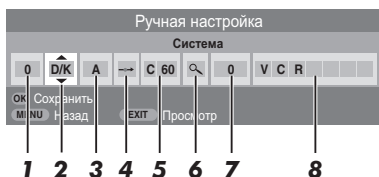
При необходимости повторите действие, затем нажмите **EXIT**.

Если не удается подключить телевизор к записывающему устройству/декодеру с помощью кабеля SCART или если требуется станция **на другой системе**, воспользуйтесь меню **Ручная настройка** для определения позиции программы; см. стр. 12.

## Ручная настройка

Телевизор можно настроить вручную с помощью меню **Ручная настройка**. Например: если телевизор не удается подключить к устройству записи/декодеру с помощью кабеля SCART или настроить станцию на другой Система.

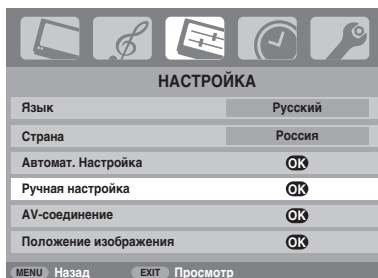
Используйте кнопки  $\leftarrow$  и  $\rightarrow$  для перемещения по экрану и выбора любого из приведенных ниже параметров меню Ручная настройка.



- 1 Программа:**  
номер, который следует нажать на пульте ДУ.
- 2 Система:**  
специально определена в некоторых регионах.
- 3 Система цветности:**  
заводская настройка Авто следует изменять только при возникновении проблем, например при входном сигнале NTSC с внешнего источника.
- 4 Пропуск программы:**  
 $\rightarrow$  означает, что ничего не было сохранено или что функция пропуска канала уже включена. См. стр. 13.
- 5 Канал:**  
номер канала, на который настроена станция.
- 6 Поиск:**  
поиск сигнала по диапазонам в том или ином направлении.
- 7 Ручная точная настройка:**  
используется только при наличии помех/слабого сигнала. См. стр. 27.
- 8 Станция:**  
обозначение станции. Используйте кнопки  $\uparrow$  или  $\downarrow$  и  $\leftarrow$  или  $\rightarrow$  для ввода не более семи символов.

Для определения позиции программы на телевизоре для декодера и устройства записи: включите декодер, вставьте предварительно записанный фильм в устройство записи, нажмите кнопку воспроизведения (PLAY), затем выполните ручную настройку.

- 1** Нажмите  $\text{MENU}$  и, с помощью кнопок  $\leftarrow$  или  $\rightarrow$ , выберите меню **НАСТРОЙКА**, затем, с помощью  $\uparrow$  выделите меню **Ручная настройка** и нажмите  $\text{OK}$  для выбора.

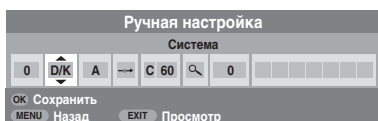


- 2** Используйте кнопки  $\uparrow$  или  $\downarrow$  для выделения необходимой позиции программы, *напр.* мы рекомендуем **Прог. 0** для устройства записи.

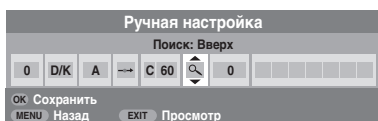


Могут отобразиться **Канал** и номера каналов.

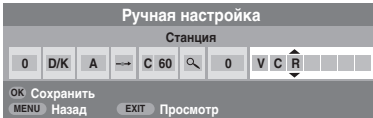
- 3** Нажмите  $\text{OK}$  для выбора. В случае пропуска программы необходимо убрать значок **Пропуск программы** до сохранения.



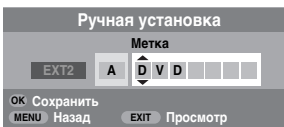
- 4** Нажмите  $\rightarrow$  для выбора пункта **Система** и с помощью кнопок  $\uparrow$  или  $\downarrow$  внесите изменения в случае необходимости.
- 5** Затем нажмите  $\rightarrow$  для выбора пункта **Поиск**.
- 6** Нажмите  $\uparrow$  или  $\downarrow$  для запуска поиска. Начнет мигать значок поиска.



- 7** Каждый сигнал будет отображаться на телевизоре. Продолжайте нажимать Р▲ или Р▼ для повторного запуска поиска до обнаружения сигнала устройства записи.
- 8** Когда сигнал устройства записи будет найден, нажмите ⏏ для перехода к пункту **Станция**. С помощью кнопок Р▲, Р▼, ⏏ и ⏏ введите необходимые символы, напр. **VCR**.



- 9** Нажмите **OK** для сохранения.
- 10** Повторите для настройки каждой **позиции программы** или нажмите **MENU**, чтобы вернуться к списку каналов и выбрать следующий номер канала для настройки.
- 11** После окончания нажмите **EXIT**.
- 12** Для наименования внешнего оборудования, напр. DVD на EXT2, нажмите ⏏ и выберите ⏏2, затем выберите меню **Ручная установка** в меню **НАСТРОЙКА**.
- 13** Нажмите ⏏ для выбора пункта **Метка**, затем, с помощью кнопок Р▲, Р▼, ⏏ и ⏏ введите необходимые символы.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

В данном телевизоре предусмотрен непосредственный ввод каналов, если известны номера каналов. Выберите экран меню **Ручная настройка** в **Шаге 3**. Введите **номер программы**, **Система**, затем **номер Канал**. Нажмите **OK** для сохранения.

**Пропуск программы**

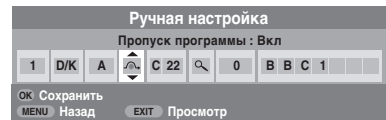
*Чтобы исключить некоторые программы из просмотра, можно пропустить позицию программы. Пульт ДУ не следует использовать, так как каналы будут доступны с помощью цифровых кнопок. Программы в этом случае можно просматривать в обычном режиме с помощью элементов управления на телевизоре, однако телевизор не будет показывать пропущенную позицию программы.*

- 1** Выберите **Ручная настройка** в меню **НАСТРОЙКА**.



- 2** С помощью кнопок Р▲ или Р▼ выделите позицию программы для пропуска, затем нажмите **OK** для выбора.
- 3** Нажмите ⏏, чтобы выбрать **Пропуск программы**.
- 4** С помощью Р▲ или Р▼ включите параметр **Пропуск программы**. Нажмите **OK**.

Обозначение ⏏ на экране указывает на пропущенную позицию программы.



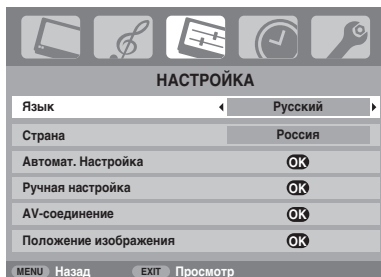
- 5** Нажмите **MENU** и повторите действия из **шага 2** или нажмите **EXIT**.

Каждую позицию программы следует выбирать **отдельно**. Для отключения параметра **Пропуск программы** повторите процедуру для каждой позиции.

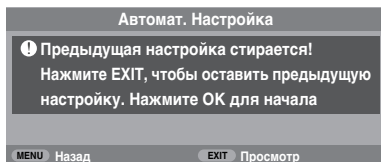
Пропущенные позиции программ **невозможно** выбрать с помощью Р▲ и Р▼ или с помощью элементов управления на телевизоре, однако **доступ** к ним можно получить с помощью цифровых кнопок на пульте ДУ.

## Использование функции Автомат. Настройка

- 1** Для настройки телевизора с помощью функции **Автомат. Настройка** нажмите **MENU** и, с помощью **←** или **→** выберите меню **НАСТРОЙКА**.



- 2** Нажмите **P▼** для выделения пункта **Язык** и **←** или **→** для выбора.
- 3** Нажмите **P▼** для выделения пункта **Страна** и **←** или **→** для выбора. Телевизор выполнит настройку станций для выбранной страны.
- 4** Нажмите **P▼** для выделения пункта **Автомат. Настройка**, затем нажмите **OK**.



- 5** Для запуска функции **Автомат. Настройка** нажмите **OK**.

**Необходимо подождать, пока телевизор завершит поиск.**

По завершении поиска телевизор автоматически выберет первую по счету (1) программу. При наличии нечеткого изображения порядок станций можно изменить с помощью меню **Ручная настройка**, см. стр. 12.

## Основные элементы управления

### Выбор позиций программ

Для выбора позиции программы используйте цифровые кнопки на пульте дистанционного управления.

Позиции программ можно также выбрать с помощью кнопок P▲ и P▼.

Для возврата к предыдущей позиции программы нажмите ↶.

Для отображения на экране информации, например позиции программы, режима ввода или сигнала стерео/монорежима, нажмите [+]. Для отмены нажмите еще раз.

### Отображение времени

С помощью функции отображения времени на экране можно отобразить текущее время (служба текста).

Нажмите кнопку [D]/[EX] во время просмотра обычной телевизионной передачи, чтобы просмотреть время, передаваемое станцией. Оно будет отображаться на экране в течение 5 секунд.

### Стереорежим и передача на двух языках

Если сигнал передается в стереорежиме или на двух языках, каждый раз при переключении каналов на экране на несколько секунд будет отображаться индикация Стерео или Двухканал. Если передача идет не в стереорежиме, на экране отобразится индикация Моно.

**Стереорежим...** Нажмите [D]/[I], чтобы выбрать значение Стерео или Моно.

**Передача на двух языках...** Передача на двух языках осуществляется крайне редко. В это случае отобразится индикация Двухканал. Выберите требуемый номер программы, и если появляется индикация Двухканал, нажмите [D]/[I], чтобы выбрать значение Язык 1, Язык 2 или Моно.

## Элементы управления звуком

### Регулировка громкости и отключение звука

#### Громкость

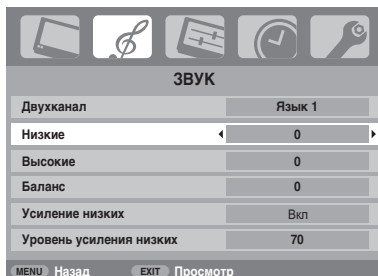
Нажмите [L] или [R], чтобы настроить громкость.

#### Отключение звука

Нажмите [M] для отключения звука и нажмите снова для отмены.

### НЧ, ВЧ и баланс

- 1 Нажмите [MENU] и [L] или [R] для выбора пункта ЗВУК.



- 2 Нажмите P▼, чтобы выделить пункт Низкие, Высокие или Баланс, затем кнопку [L] или [R], чтобы изменить настройки.

### Усиление НЧ

С помощью элемента Усиление низких можно увеличить глубину звучания громкоговорителей телевизора. Разница будет заметна только при воспроизведении звука с сильными низкими частотами.

- 1 В меню ЗВУК нажмите P▼ для выбора пункта Усиление низких. Используйте кнопки [L] или [R], чтобы выбрать Вкл.
- 2 Затем нажмите P▼, чтобы выделить пункт Уровень усиления низких, и с помощью кнопок [L] или [R] выполните регулировку по своему вкусу.

### Двухканальное звучание

Если звуковая дорожка программы или фильма передается на нескольких языках, с помощью функции ДВУХКАНАЛЬНОГО ЗВУЧАНИЯ можно выбрать любой из них.

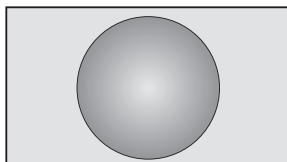
- 1 Нажмите [MENU] и выберите меню ЗВУК.
- 2 Нажмите P▼, чтобы выделить пункт Двухканал, затем с помощью кнопок [L] или [R] выберите значение Язык 1 или Язык 2.

## Просмотр в широкоэкранный режим

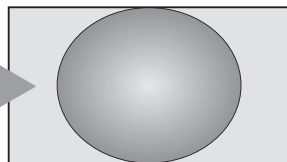
В зависимости от типа передаваемого сигнала программы можно просматривать в различных форматах.

Последовательно нажимая кнопку **[F4]**, выберите значение **4:3, Super live1, Кино1, Субтитры, 14:9, Широкий экран, Super live2, Кино2** и **PC**.

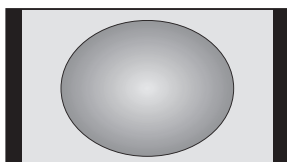
### **SUPER LIVE1**



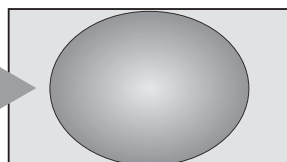
С помощью этого параметра изображение формата 4:3 будет увеличено, чтобы заполнить весь экран. При этом оно будет растянуто по горизонтали и по вертикали с сохранением близких к оригиналу пропорций в центре изображения. Может наблюдаться небольшое искажение.



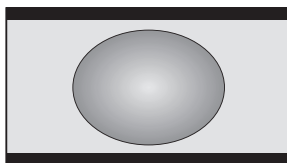
### **SUPER LIVE2**



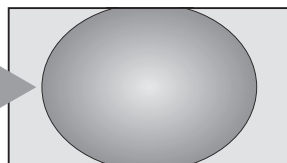
Выберите этот параметр при получении сигнала с 'полосами по бокам', чтобы увеличить изображение увеличено на весь экран за счет растягивания по горизонтали и по вертикали с сохранением близких к оригиналу пропорций в центре изображения. Может наблюдаться небольшое искажение.



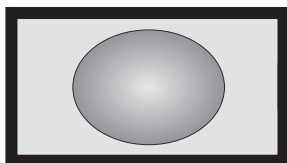
### **КИНО1**



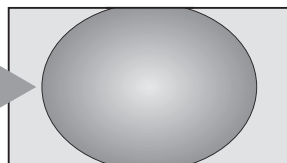
Выберите этот параметр при просмотре фильмов или видеозаписей в формате letterbox, чтобы уменьшить или убрать черные полосы сверху и снизу экрана за счет увеличения и выбора изображения без искажений.



### **КИНО2**

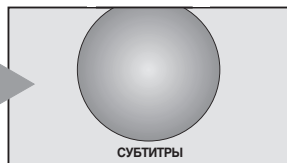


Выберите этот параметр при просмотре фильмов или видеозаписей с черными полосами 'по всему периметру экрана', чтобы уменьшить или убрать черные полосы с экрана за счет увеличения и выбора изображения без искажений.



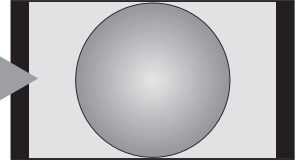
### **СУБТИТРЫ**

Если сигнал в формате letterbox передается с субтитрами, при выборе этого параметра изображение будет приподнято, чтобы отображался весь текст.

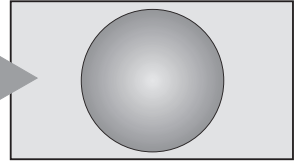


**14:9**

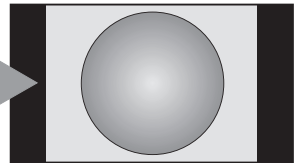
Выберите этот параметр при получении сигнала в формате 14:9.

**ШИРОКИЙ ЭКРАН**

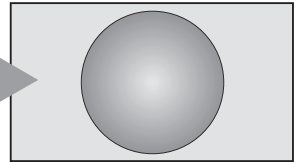
Выберите этот параметр при просмотре широкоэкранных DVD, широкоэкранных видеокассет или программ в формате 16:9 (если доступно). Вследствие разнообразия широкоэкранных форматов (16:9, 14:9, 20:9 и т.д.) сверху и снизу экрана могут отображаться черные полосы.

**4:3**

Выберите этот параметр, чтобы просмотреть передачи в формате 4:3.

**PC**

Если используется компьютер, подключенный с помощью интерфейса HDMI, при использовании этого параметра изображение будет отображаться без каемки экрана, то есть по принципу WYSIWYG.



Нажмите кнопку **⏏**, чтобы отобразить на экране список всех широкоэкранных форматов.

С помощью кнопок **Р▲** и **Р▼** выделите требуемый формат, затем нажмите **Ⓚ** для подтверждения выбора.

Если компьютер подключен с помощью интерфейса HDMI, он будет отображен в списке широкоэкранных форматов.

PC
Широкий экран
Super live2
Кино2
4:3
Super live1
Кино1
Субтитры
14:9

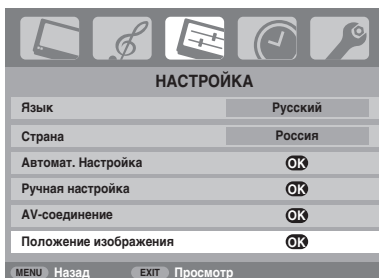
Использование особых функций для изменения размера отображаемого изображения (то есть изменения соотношения высоты к ширине) с целью публичной демонстрации или извлечения коммерческой выгоды может рассматриваться как нарушение закона об авторском праве.

## Элементы управления изображением

### Положение изображения

Положение изображения можно отрегулировать по своему вкусу, что может быть очень удобным при выводе изображения с внешнего источника.

- 1 В меню **НАСТРОЙКА** нажимайте кнопку **P▼**, пока не будет выделен пункт **Положение изображения**.

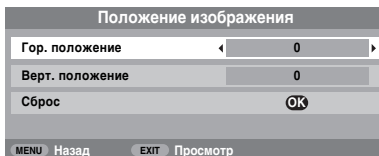


- 2 Нажмите **OK**, чтобы просмотреть доступные параметры для выбранного формата изображения.

- 3 Нажмите **P▲** и **P▼**, чтобы выбрать параметр, затем **←** или **→**, чтобы настроить его.

Список параметров может отличаться в зависимости от выбранного широкоэкранный формата, а также при просмотре с подключенного оборудования.

Формат **Кино2**:

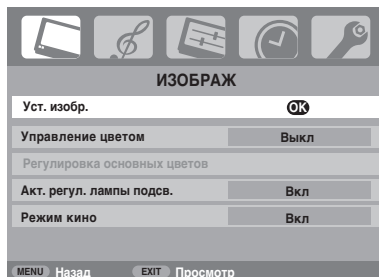


Для установки исходных заводских настроек в меню **Положение изображения** выберите пункт **Сброс** и нажимайте **OK**.

### Подсветка

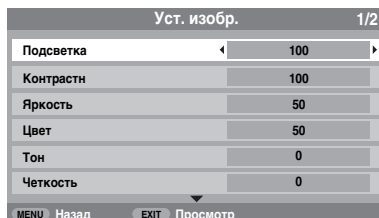
Регулировка параметра **Подсветка** может помочь улучшить четкость изображения при просмотре.

- 1 В меню **ИЗОБРАЖ** нажмите кнопку **P▼**, чтобы выбрать пункт **Уст. изобр.**, затем нажимайте **OK**.



- 2 В меню **Уст. изобр.** нажмите кнопку **P▼**, чтобы выбрать пункт **Подсветка**.

- 3 Нажмите **←** или **→**, чтобы выполнить регулировку.

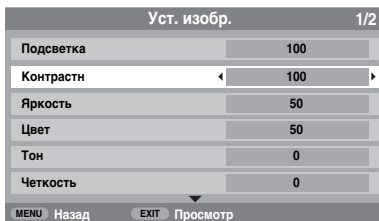


## Параметры изображения

Телевизор оснащен функцией персонализации стиля изображения. Нажмите  $\rightarrow$  [ ]  $\leftarrow$ , чтобы просмотреть доступные стили.

**Динамичный, Стандартный и Кино** - являются предустановленными режимами и влияют на многие функции/настройки телевизора, а в режиме **Пользовательский** выполняются ваши собственные настройки, как указано ниже.

- 1 В меню **ИЗОБРАЖ** выберите пункт **Уст. изобр.**.

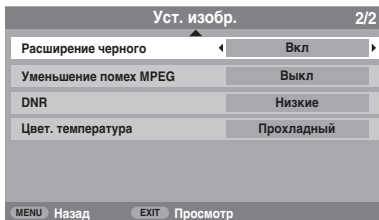


- 2 С помощью кнопок  $\leftarrow$  или  $\rightarrow$  отрегулируйте параметры **Контрастн.**, **Яркость**, **Цвет**, **Тон** и **Четкость**.

## Расширение черного

С помощью функции **Расширение черного** можно увеличить интенсивность темных областей изображения, что позволит улучшить четкость.

- 1 В меню **Уст. изобр.** нажимайте кнопку **P**  $\blacktriangledown$ , пока не будет выделен пункт **Расширение черного**.



- 2 Используйте кнопки  $\leftarrow$  или  $\rightarrow$  для выбора между пунктами **Вкл** и **Выкл**. Эффект зависит от передаваемого сигнала и наиболее заметен на темных цветах.

## Уменьшение помех MPEG

При просмотре диска DVD из-за сжатия некоторые слова или элементы изображения могут быть искажены или отображены с зернистыми контурами.

С помощью функции **Уменьшение помех MPEG** можно устранить этот эффект путем сглаживания краев.

- 1 Выберите пункт **Уменьшение помех MPEG** в меню **Уст. изобр.**. С помощью кнопок  $\leftarrow$  или  $\rightarrow$  выберите настройки на свой вкус.

## DNR – цифровое шумоподавление

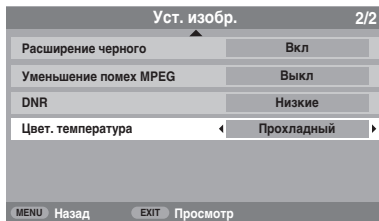
С помощью функции **DNR** можно выполнить 'сглаживание' на экране слабого сигнала, чтобы устранить помехи.

- 1 В меню **Уст. изобр.** выберите пункт **DNR**.
- 2 С помощью кнопки  $\leftarrow$  или  $\rightarrow$  выберите пункт **Низкие**, **Средние**, **Высокие** или **Выкл**. Разницу во всегда можно заметить (для получения наилучшего эффекта выберите самые низкие значения настроек, поскольку при слишком высоких значениях качество изображения может снизиться).

## Цветовая температура

С помощью функции **Цвет. температура** можно увеличить 'теплоту' или 'холодность' изображения, увеличив интенсивность оттенка красного или синего.

- 1 В меню **Уст. изобр.** нажимайте кнопку **P**  $\blacktriangledown$ , пока не будет выделен пункт **Цвет. температура**.

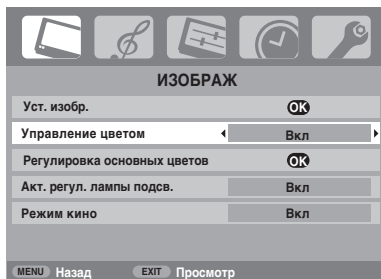


- 2 С помощью кнопок  $\leftarrow$  или  $\rightarrow$  выберите значение **Нормальный**, **Теплый** или **Прохладный** на свой вкус.

## Управление цветом

При выборе параметра **Управление цветом** становится доступна функция 'Регулировка основных цветов'.

- 1 В меню **ИЗОБРАЖ** нажмите кнопку **Р▼**, чтобы выбрать пункт **Управление цветом**.

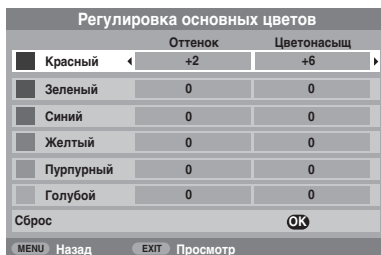


- 2 С помощью кнопок **←** или **↔** выберите значение **Вкл** или **Выкл**.

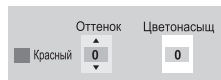
## Регулировка основных цветов

Функция **Регулировка основных цветов** позволяет настроить отдельные цвета на свой вкус. Это может быть удобным при использовании внешнего источника.

- 1 в меню **ИЗОБРАЖ** нажмите кнопку **Р▼**, чтобы выбрать пункт **Регулировка основных цветов**, затем нажмите **OK**.
- 2 Нажмите **Р▲** или **Р▼**, чтобы выбрать параметр, затем **↔**, чтобы настроить его.



- 3 Нажмите **←** или **↔** для выбора пунктов **Оттенок** или **Цветонасыщ.**, затем нажмите кнопку **Р▲** или **Р▼**, что настроить параметр.

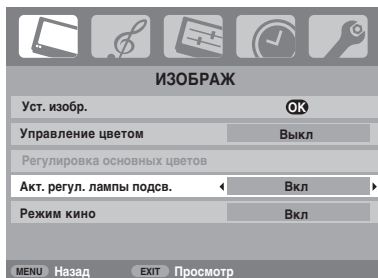


Для установки исходных заводских настроек выберите **Сброс** и нажмите **OK**.

## Активная регулировка лампы подсветки

Если параметр **Акт. регул. лампы подств.** включен, при отображении темных сцен уровень подсветки будет автоматически оптимизирован.

- 1 В меню **ИЗОБРАЖ** нажмите кнопку **Р▼**, чтобы выбрать пункт **Акт. регул. лампы подств.**.



- 2 С помощью кнопок **←** или **↔** выберите значение **Вкл** или **Выкл**.

## Режим кино

Если при просмотре фильма или программы на изображении появляются полосы или зубчатые границы, с помощью функции **Режим кино** можно устранить эти помехи путем сглаживания изображения.

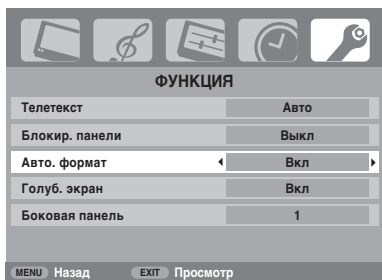
- 1 В меню **ИЗОБРАЖ** нажмите кнопку **Р▼**, чтобы выбрать пункт **Режим кино**.
- 2 С помощью кнопок **←** или **↔** выберите значение **Вкл** или **Выкл**.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При просмотре диска DVD с субтитрами этот режим может работать некорректно.

## Автоформат (широкоэкранный)

Если на телевизор подается сигнал широкоэкранный изображения и для параметра **Авто. формат** установлено значение **Вкл.**, изображение автоматически отобразится в широкоэкранный формате независимо от предыдущих настроек телевизора.

- 1 Нажмите **MENU** и **⇐** или **↶**, чтобы выбрать пункт **ФУНКЦИЯ**.



- 2 Нажмите **Р▼**, чтобы выделить пункт **Авто. формат**, затем с помощью кнопок **⇐** или **↶** выберите значение **Вкл** или **Выкл**.

## Голуб. экран

При выборе параметра **Голуб. экран** в случае отсутствия сигнала на экране включится заставка синего цвета и отключится звук.

- 1 В меню **ФУНКЦИЯ** нажмите **Р▼**, чтобы выделить пункт **Голуб. экран**.
- 2 С помощью кнопок **⇐** или **↶** выберите значение **Вкл** или **Выкл**.

## Регулировка с использованием боковой панели

С помощью функции **Боковая панель** можно включить и отключить подсветку кромки с каждой стороны экрана при отображении в формате 4:3 или 14:9. Это помогает предотвратить образование остаточного изображения кромки на экране, а также делает просмотр в условиях яркого или недостаточного освещения более комфортным.

- 1 В меню **ФУНКЦИЯ** нажимайте кнопку **Р▼**, пока не будет выделен пункт **Боковая панель**.
- 2 Нажмите **⇐** или **↶**, чтобы выполнить регулировку.

## Неподвижное изображение

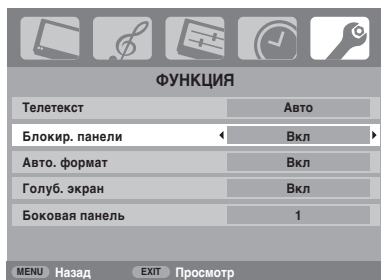
С помощью этой функции можно задержать на экране неподвижное изображение.

- 1 Нажмите **▼**, чтобы задержать изображение на экране. Для отмены нажмите **▼** еще раз.

## Блокир. панели

**Блокир. панели** блокирует кнопки на телевизоре. Кнопками на пульте дистанционного управления можно пользоваться.

- 1 В меню **ФУНКЦИЯ** выберите пункт **Блокир. панели** и установите значение **Вкл** или **Выкл** с помощью кнопок  $\leftarrow$  или  $\rightarrow$ .

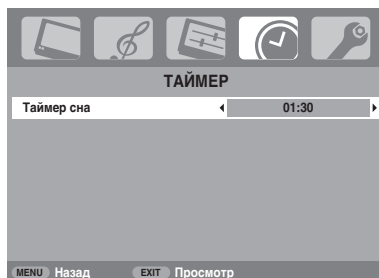


Если для функции **Блокир. панели** установлено значение **Вкл**, при нажатии кнопок на телевизоре отобразится напоминание об этом. **Если будет нажата кнопка режима ожидания, телевизор выключится, и включить его можно будет только с помощью пульта дистанционного управления.**

## Таймер сна

Можно установить время, через которое телевизор автоматически выключится (**Выкл**).

- 1 Нажмите  $\text{MENU}$  и  $\leftarrow$  или  $\rightarrow$ , чтобы выбрать пункт **ТАЙМЕР**.




- 2 Нажмите **P** для выбора пункта **Таймер сна**. С помощью цифровых кнопок установите необходимое время. Например, чтобы телевизор выключился через полтора часа, введите 01:30 или нажимайте кнопку  $\leftarrow$ / $\rightarrow$  для увеличения/уменьшения значения с интервалами по 10 минут.
- 3 Нажмите  $\text{EXIT}$  для завершения.
- 4 Для отмены функции **Таймер сна** введите ноль.


## Выбор входа и AV-соединения

Определение гнезд ВХОДА и ВЫХОДА для распознавания телевизором подключенного оборудования. Рекомендации по подсоединению оборудования к гнездам на задней панели см. на стр. 7.

Передача сигнала большинства устройств записи на носитель и декодеров осуществляется с помощью кабеля SCART, чтобы телевизор мог переключаться на требуемое гнездо входа.





Кроме того, можно воспользоваться кнопкой выбора внешнего источника : нажимайте ее, пока не появится изображение с подключенного оборудования.

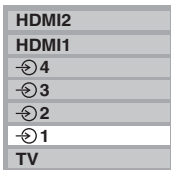
Эта кнопка используется для просмотра оборудования, подсоединенного с помощью гнезда COMPONENT VIDEO INPUT (EXT3) и VIDEO INPUT (EXT4).

Индикация **S** на дисплее, например 2S (EXT 2S), обозначает, что в качестве входного сигнала используется S-Video.

### Выбор входа

Воспользуйтесь выбором входа, если телевизор не переключается автоматически.



- 1 В любое время нажмите кнопку , чтобы отобразить на экране список режимов и всего сохраненного внешнего оборудования. Используйте кнопку  и  для выделения и  для подтверждения выбора.

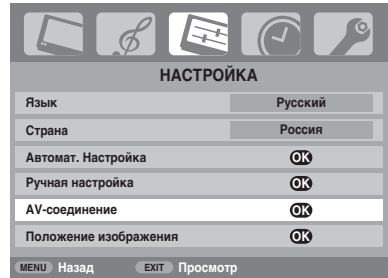




HDMI™ отображает на экране оборудование, подключенное к входу *HDMI* на задней панели телевизора. Он рассчитан на оптимальную производительность при обработке сигналов высокой четкости 1080i.

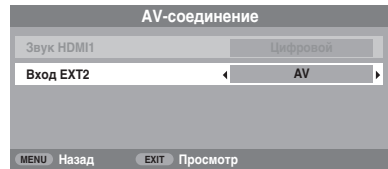
### Выбор ВХОДНОГО сигнала

Используется для выбора типа сигнала, поступающего в гнездо SCART 2 (EXT2) на задней панели телевизора. Сведения о подключенном оборудовании см. в инструкциях производителей.

- 1 В меню **НАСТРОЙКА** нажимайте кнопку , пока не будет выделен пункт **AV-соединение**, затем нажмите .



- 2 С помощью кнопок  или  выберите **AV** или **S-VIDEO** в качестве сигнала входа, требуемого для гнезда EXT2.

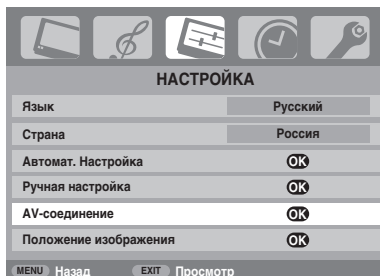


При отсутствии цвета выберите другое значение.

## Звук HDMI1

Если подсоединенный источник HDMI не поддерживает цифровой звук, подсоедините аудиокабель к разъему **HDMI1 (AUDIO)** на задней панели телевизора (как показано в разделе 'Подключение устройства HDMI™ или DVI к входу HDMI'), затем выполните настройку параметра **Звук HDMI1**.

- 1 В меню **НАСТРОЙКА** нажимайте кнопку P▼, пока не будет выделен пункт **AV-соединение**, затем нажмите **OK**.



- 2 В меню **AV-соединение** нажмите P▼ для выбора пункта **Звук HDMI1** и с помощью кнопок  $\leftarrow$  или  $\rightarrow$  выберите пункты **Авто**, **Цифровой** или **Аналоговый**.



При отсутствии звука выберите другое значение.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Гнездо HDMI1 поддерживает как цифровой, так и аналоговый звук, тогда как гнездо HDMI2 – только цифровой.

Воспроизведение некоторых дисков DVD с помощью этого телевизора может не удасться (допустимые характеристики – 32/44,1/48 кГц и 16/20/24 бит).

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing, LLC.

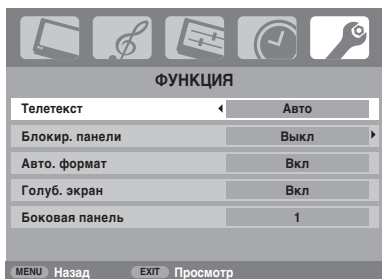
## Службы телетекста

В данном телевизоре память многостраничного телетекста загружается за несколько секунд. Имеется два **режима** просмотра телетекста – **Авто**, обеспечивающий быстрый просмотр **Fasttext**. А также **СПИСОК**, в котором хранятся четыре избранные страницы.

### Выбор режимов

Набор знаков телетекста будет выбран автоматически благодаря настройке языка в меню **НАСТРОЙКА**.

- 1 В меню **ФУНКЦИЯ** выберите пункт **Телетекст**.
- 2 С помощью кнопки  $\leftarrow$  или  $\rightarrow$  выберите параметр **Авто** или **СПИСОК** и нажмите кнопку **EXIT**.



### Текстовая информация

Кнопка  $\equiv$ / $\square$ / $\square$ :

Для просмотра служб телетекста нажмите кнопку  $\equiv$ / $\square$ / $\square$ . Нажмите ее снова для наложения текста на обычное вещательное изображение и еще раз для возврата к обычному просмотру. Смена программ возможна только после отмены телетекста.

Первая отображаемая страница телетекста является *начальной* страницей.

Любую страницу текста можно открыть путем ввода 3-значного номера страницы, нажатием цветных кнопок или кнопки **Р▲** для перехода к следующей странице и кнопки **Р▼** - для возврата к предыдущей странице.

#### Дополнительные страницы

При наличии дополнительных страниц они автоматически загружаются в память, при этом страница на экране не меняется.

Для доступа к дополнительным страницам нажмите  $\equiv$ / $\square$ / $\square$ , затем воспользуйтесь кнопками **Р▲** и **Р▼**, чтобы просмотреть их. С одной стороны экрана появится столбец с номерами.

Просматриваемая дополнительная страница будет выделена, и, по мере загрузки телевизором других дополнительных страниц, цвет номеров будет меняться - это указывает на то, что эти страницы уже загружены.

Эти дополнительные страницы будут доступны для просмотра, пока не будет выбрана другая страница или же другой канал в режиме обычного просмотра телевизионных программ.

### Переход по страницам с использованием режима Авто

При наличии возможности быстрого просмотра **Fasttext** в нижней части экрана появятся четыре цветных заголовка.

Для доступа к одному из четырех данных разделов нажмите соответствующую цветную кнопку на пульте дистанционного управления.

Для получения более подробной информации о конкретных системах телетекста см. вещательную индексную страницу телетекста или проконсультируйтесь с местным продавцом продукции Toshiba.

### Переход по страницам с использованием режима СПИСОК

Четыре цветных варианта выбора в нижней части экрана являются номерами – 100, 200, 300 и 400, которые запрограммированы в памяти телевизора. Для просмотра этих страниц нажимайте соответствующие цветные кнопки.

Для смены этих сохраненных страниц нажмите соответствующую цветную кнопку и введите 3-значный номер. Номер в левой верхней части экрана сменится и будет выделен цветом.

Для сохранения нажмите кнопку **OK**. Строки в нижней части экрана будут мигать белым цветом. **При каждом нажатии кнопки **OK** все четыре номера страниц, отображенные в нижней части, будут сохранены, а предыдущие - удалены.**

Если кнопка **OK** не была нажата, при отмене телетекста выбор не будет сохранен.


Для просмотра других страниц можно вводить 3-значный номер страницы – но НЕ нажимайте кнопку **OK**, иначе эти страницы будут сохранены.

## Кнопки управления


Перед сменой программ необходимо отменить страницу экстренных сообщений.

Ниже приводится справочная информация, относящаяся к функциям кнопок телетекста на пульте дистанционного управления.

### **Отображение индексной/начальной страницы:**

Нажмите кнопку  для доступа к индексной/начальной странице. Вид отображаемой страницы зависит от телевизионной компании.


### **Отображение страницы текста:**

Для отображения текста нажмите кнопку . Нажмите ее снова для наложения текста на обычное вещательное изображение и еще раз для возврата к обычному просмотру. Смена программ возможна только после отмены телетекста.



### **Доступ к подчиненным (дополнительным) страницам:**

Используется с кнопками P▲ и P▼ для просмотра дополнительных страниц, если они имеются.


### **Отображение скрытого текста:**

Для открытия ответов на вопросы викторин и на страницах юмора нажмите кнопку .



### **Удержание желаемой страницы:**



Иногда это удобно для удержания страницы телетекста. Нажмите кнопки  и в левой верхней части экрана появится обозначение . Страница будет удерживаться на экране до повторного нажатия кнопки.





### **Увеличение размера телетекста на экране:**

Нажмите  один раз для увеличения верхней половины страницы; при повторном нажатии увеличивается нижняя половина страницы. Нажмите кнопку еще раз, чтобы вернуться к нормальному размеру.

### **Выбор страницы при просмотре обычного изображения:**

Введите номер страницы, затем нажмите  - отобразится обычное изображение. Если страница существует, в верхней части экрана телевизора отобразится номер страницы. Нажмите  для просмотра страницы.

*Отображение экстренных (информационных) сообщений:*  
Выберите страницу экстренных сообщений для выбранной службы телетекста (см. индексную страницу службы телетекста). Нажмите . Экстренные сообщения будут отображаться во время их передачи вещательной станцией. Нажмите  еще раз для отмены их отображения.

 **Перед сменой каналов не забудьте отменить телетекст - дважды нажмите кнопку / / .**

## Вопросы и ответы

Ниже приводятся ответы на некоторые распространенные вопросы.

Для получения подробной информации перейдите на веб-сайт [www.toshiba.co.uk](http://www.toshiba.co.uk)

### **В** Почему нет звука или изображения?

- О** Проверьте, находится ли телевизор в режиме ожидания. Проверьте подключение сетевого штепселя и все остальные подключения к электросети.

### **В** Изображение есть, однако цвета слишком тусклые или в изображении отсутствуют цвета. Почему?

- О** При использовании **внешнего** источника, например, видеокассеты с изображением плохого качества, со слишком тусклым цветом или без цвета, иногда можно добиться некоторых улучшений. По умолчанию для цвета задан параметр **Авто**, позволяющий автоматически использовать оптимальную систему цветности.

Проверка выбора оптимальной системы цветности:

- 1** Во время воспроизведения внешнего источника в меню **НАСТРОЙКА** выберите пункт **Ручная установка**.



- 2** С помощью **Р▲** или **Р▼** выберите между **Авто**, **PAL**, **SECAM**, **NTSC 4.43** или **3.58**.

### **В** Почему на экране нет изображения при воспроизведении видеокассеты или DVD-диска?

- О** Убедитесь, что к телевизору подключен видеомаягнитофон или DVD-проигрыватель, как показано на стр. 7, затем выберите правильный вход с помощью кнопки **↻**.

### **В** Почему при хорошем видеоизображении отсутствует звук?

- О** Проверьте все соединения кабелей.

### **В** Почему есть изображение, но нет звука?

- О** Убедитесь, что уровень громкости не является минимальным и не отключен ли звук.

### **В** Почему изображение с видеомаягнитофона/ DVD-проигрывателя является черно-белым?

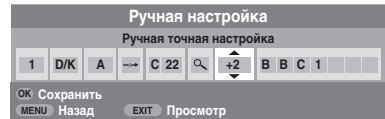
- О** Убедитесь, что правильно выбран **вход**, **S-VIDEO** или **AV**. См. раздел, где описаны **AV-соединения** на стр.23.

### **В** Что еще может быть причиной плохого изображения?

- О** Помехи или слабый сигнал. Попробуйте выбрать другую телевизионную станцию. Также может помочь **Ручная точная настройка**.

- 1** Выберите меню **Ручная настройка**. Выделите станцию и нажмите **OK**, затем нажмите **↔** для выбора в меню **Ручная точная настройка**.

- 2** Для получения оптимального изображения и звука воспользуйтесь кнопкой **Р▲** или **Р▼**. Нажмите **OK**, затем **EXIT**.



### **В** Почему не работают элементы управления на передней панели телевизора?

- О** Убедитесь, что для параметра **Блокир. панели** не установлено значение **Вкл.**

### **В** Почему не работает пульт дистанционного управления?

- О** Убедитесь, что батарейки не разряжены и вставлены с соблюдением правильной полярности.


### **В** Почему на экране постоянно отображается сообщение?

- О** Чтобы убрать его, нажмите кнопку **[i+]**.




**В** Почему возникают проблемы с телетекстом?

**О** Хорошая работа служб телетекста зависит от мощного устойчивого сигнала вещания. Для этого обычно требуется наружная антенна. Если текст не читается или искажен, проверьте антенну. Перейдите на основную индексную страницу службы телетекста и найдите *Руководство пользователя*. В нем более подробно описаны основные функции телетекста. Если требуется дополнительная информация по использованию телетекста, см. раздел, где описывается телетекст.

**В** Почему отсутствуют дополнительные страницы телетекста?

**О** Нет вещания, или они еще не загружены. Для доступа нажмите кнопку . (См. раздел, где описывается телетекст).

**В** Почему видны четыре цветных номера телетекста, а не телетекст?

**О** Телетекст был выбран во время просмотра внешнего источника, например DVD-проигрывателя или видеомагнитофона. Телетекст не появится на экране, или может появиться сообщение об отсутствии данных. Выберите канал вещания и нажмите кнопку / / .

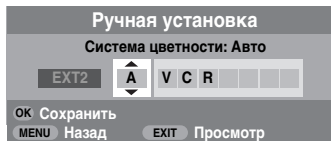
**В** Почему мигают индикаторы на передней панели телевизора?

**О** См. таблицу ниже.

Индикация	Состояние	Решение
Зеленый (постоянный)	Телевизор работает нормально.	–
Красный (постоянный)	Режим ожидания при вкл. питания	–
КРАСНЫЙ мигает с циклом 0,5 с	Обнаруж. защита цепей питания.	Выключите телевизор и отсоедините шнур питания от сети. Снова подключите кабель питания и включите телевизор.

**В** Почему при воспроизведении источника NTSC цвета отображаются неправильно?

**О** Подсоедините источник с помощью кабеля SCART и начните воспроизведение. Выберите Ручная установка в меню НАСТРОЙКА.



**1** Установите для параметра цветности значение **Авто** и выйдите из меню.

**2** Откройте меню **Уст. изобр.** и настройте тон.

**В** Почему устройства, подсоединенные посредством интерфейса HDMI, работают некорректно?

**О** Убедитесь, что используются кабели с логотипом HDMI (см. стр. 8).

Некоторые источники с интерфейсом HDMI ранних версий могут некорректно работать с новыми телевизорами, поддерживающими HDMI, в связи с принятием нового стандарта.

## Примечания

Для внесения собственных записей

### Очистка экрана и корпуса...

Выключите питание и очистите экран и корпус мягкой сухой тканью. При очистке экрана и корпуса **не рекомендуется** применять средства для полировки и растворители, поскольку они могут повредить их.

### Утилизация...

#### **Следующая информация предназначена только для стран-членов ЕС.**

Этот символ означает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Осуществляя правильную утилизацию данного устройства, вы способствуете предотвращению потенциально опасного воздействия на окружающую среду и здоровье человека, которое, в свою очередь, может быть вызвано неправильной утилизацией данного устройства. Для получения дополнительной информации по вопросу переработки данного устройства обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено устройство.



# Характеристики и принадлежности

## Системы/каналы вещания

PAL-I	UHF UK21-UK69
PAL-B/G	UHF E21-E69 VHF E2-E12, S1-S41
SECAM-L	UHF F21-F69 VHF F1-F10, B-Q
SECAM-D/K	UHF R21-R69 VHF R1-R12

**Видеовход** PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43

## Внешние гнезда

EXT1	Вход	21-контактный SCART	RGB, A/V
EXT2	Вход	21-контактный SCART	A/V, S-video
EXT3	Вход	Гнезда звуковых сигналов Гнезда звуковых сигналов	Y, P <sub>B</sub> /C <sub>B</sub> , P <sub>R</sub> /C <sub>R</sub> Audio L + R
EXT4	Вход	Гнездо звуковых сигналов Гнезда звуковых сигналов	Video Audio L + R
HDMI 1/2	Вход	HDMI™	
HDMI1 Audio		Гнезда звуковых сигналов	Audio L + R

**Стереозвук** Nicas  
2 системы с несущей частотой

<b>Размер видимой области экрана (прибл.)</b>	Модель 32	80 см
	37	94 см
	42	107 см

**Дисплей** 16:9

**Выход звука (при искажении 10%)** Основной 10 Вт + 10 Вт

<b>Потребляемая мощность в соответствии с EN60107-1 : 1997</b>	Модель 32	137 Вт
	37	164 Вт
	42	215 Вт

<b>Режим ожидания (прибл.)</b>	Модель 32	0,9 Вт
	37	0,9 Вт
	42	0,9 Вт

<b>Размеры (прибл.)</b>	Модель 32	55 см (В) 80 см (Ш) 22 см (Г)
	37	62 см (В) 91 см (Ш) 25 см (Г)
	42	68 см (В) 101 см (Ш) 26 см (Г)
	<i>(размер высоты приведен с учетом подставки)</i>	

<b>Вес (прибл.)</b>	Модель 32	14,3 кг
	37	17,5 кг
	42	22,0 кг

**Гнездо для наушников** 3,5 мм стерео

**Принадлежности** Пульт дистанционного управления  
2 батарейки (AAA, IEC R03 1,5 В)



Отпечатано на бумаге вторичной переработки. Отсутствие хлора.

© Toshiba Information Systems (U.K.) Limited

Все права сохранены.

Копирование всего руководства или его части без письменного разрешения строго запрещено.

**Toshiba Information Systems (U.K.) Limited**

Отдел потребительской продукции

Центр обслуживания в Европе

Admiralty Way, Camberley,

Surrey, GU15 3DT, UK

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Подготовлено компанией Zushi Illustration & Visualisation, Bristol, UK.





Printed on recycled paper. 100% Chlorine free.

**VX1A00079000**